

**QUEST SUPPORT PROVIDING
PARTNER
ASIA PACIFIC JAPAN PROGRAM
TERMS**

These Quest Support Providing Partner Program Terms (the “**Program Terms**”) are incorporated by reference into the Quest Support Providing Partner Enrollment Form (the “**Enrollment Form**”) executed by the partner (“**Partner**”) and i) Quest Software International Ltd., with its principal place of business located at City Gate Park, Mahon, Cork, Ireland; or ii) if Partner is located in Japan, Quest Software Japan Ltd., with its principal place of business at Nittochi Nishi Shinjuku Building 13F 6-10-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan; or iii) if Partner is located in People’s Republic of China (excluding Hong Kong, S.A.R., Macau S.A.R. and Taiwan), Quest Software (Beijing) Co., Ltd with its principal place of business at Unit 1, Level 5, Tower C1, The Towers, Oriental Plaza, No. 1, East Chang An Ave, Dong Cheng District, Beijing 100738, P.R. China (“**Quest**”).

Definitions

“**Affiliate**” means any entity controlling, controlled by, or under common control with a party to these Program Terms.

“**End Customers**” means those organizations that have valid license agreements with Quest for Products and who receive Support from Partner.

“**Products**” means Quest-branded software products.

“**Product Qualified**” means that Partner is qualified and has obtained the necessary

**クエストサポート提供パートナー
アジア太平洋/日本プログラム条項**

本クエストサポート提供パートナープログラム条項（以下、「**プログラム条項**」）は、パートナー（「**パートナー**」）および、i) 主要事業所を City Gate Park, Mahon, Cork, Ireland に置く Quest Software International Ltd.、または ii) パートナーの拠点が日本にある場合は、主要事業所を〒160-0023 東京都新宿区西新宿 6-10-1 日土地西新宿ビル 13F に置くクエスト・ソフトウェア株式会社、または iii) パートナーの拠点が中国（香港特別行政区、マカオ特別行政区および台湾を除く）にある場合は、主要事業所を Unit 1, Level 5, Tower C1, The Towers, Oriental Plaza, No. 1, East Chang An Ave, Dong Cheng District, Beijing 100738, P.R. China に置く Quest Software (Beijing) Co., Ltd.（「**クエスト**」と総称）により実行されるクエストサポート提供パートナー登録フォーム（以下、「**登録フォーム**」）を参照することにより組み込まれます。

定義

「**アフィリエイト**」は、本プログラム条項を管理する事業体、本プログラム条項により管理される事業体、または本プログラム条項の関係者の共同管理を受けている事業体を意味します。

accreditation by Quest on each Product for which Partner provides Support.

“Support” means first line technical support that Partner provides to End Customers.

“Support Qualified” means that Partner has passed the Quest course “Delivering Quest Technical Support Process”.

1. Support Providing Partner Program.

Partner is appointed as a Support Providing Partner (an **“SPP”**). As an SPP Partner may resell Maintenance Renewals and provide Support to End Customers for Products for which Partner is Product Qualified. Partner will be the first point of contact for the End Customer for all technical matters related to the Products (**“Service Requests”**) and for the escalation of Service Requests to Quest as necessary. In providing Support, Partner must follow the processes described in **Section 3**. Partner may not provide Support for those Products for which Partner is not Product Qualified.

To obtain and maintain status as an SPP, Partner shall:

- (a) have information technology systems able to manage both Service Requests and Maintenance renewal billing and collection; and
- (b) employ at least two personnel who are both Product Qualified and Support Qualified, and who are fluent in both English and the local language. In the event that Product Qualified and / or Support Qualified person leaves Partner, an employee of Partner must obtain the same qualifications within sixty (60) days; and
- (c) ensure that each Product Qualified person is re-qualified within six (6) months of the

「エンドカスタマ」は、製品に関してクエストと有効なライセンス契約を締結していて、パートナーからサポートを受ける組織を意味します。

「製品」は、クエストブランドのソフトウェア製品を意味します。

「製品認定済み」は、パートナーが認定済みであり、パートナーがサポートを提供する各製品に関してクエストによる必要な認証評価を取得していることを意味します。

「サポート」は、パートナーがエンドカスタマに提供するファーストラインテクニカルサポートを意味します。

「サポート認定済み」は、パートナーがクエストのコース「Delivering Quest Technical Support Process（クエストテクニカルサポートプロセスの提供）」に合格していることを意味します。

1. サポート提供パートナープログラム。
パートナーは、サポート提供パートナー（以下、「**SPP**」）に指定されます。パートナーは SPP として、メンテナンスの更新を再販売し、パートナーが製品認定済みになっている製品のサポートをエンドカスタマに提供する可能性があります。パートナーは、製品に関するすべての技術的な事柄（「**サービスリクエスト**」）および必要に応じてサービスリクエストをクエストにエスカレーションする際

<p>release of each new version of the Products for which they are Product Qualified; and</p> <p>(d) adhere to the requirements of Section 3 below; and</p> <p>(e) be a Gold or Platinum Partner in the Quest Partner Circle program with direct credit payable contract.</p> <p>2. Term. Partner’s initial enrollment in the Quest Support Providing Partner Program (the “Initial Term”) begins on the execution of the Enrollment Form and ends on the last day of the same calendar quarter one year later. After the Initial Term, your enrollment shall automatically renew for additional one year periods (each, a “Renewal Term”) unless enrollment is terminated pursuant to Section 5.</p> <p>3. Technical Support Responsibilities.</p> <p>(a) For the provision of Support, Partner shall:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Qualify incoming Service Requests, verifying each End Customer’s Maintenance Services entitlement. ○ Characterize the problem and environment. Conduct failure analysis. Gather information about the Service Request and determine if the Quest product caused the problem. ○ Search knowledge bases for possible known solutions, using keywords specific error messages, and browse for fixes, updates, patches. Ensuring whenever possible, the latest patch releases are applied, prior to reporting issue to Quest Support. ○ Attempt to replicate issues whenever possible. ○ If Partner is unable to create a resolution for the Service Request, contact Quest Support, electronically, or for critical problems, through voice support. 	<p>の、エンドカスタマにとっての最初の窓口になります。サポートを提供するにあたり、パートナーは第3項に記述されているプロセスに従う必要があります。パートナーは、パートナーが製品認定済みになっていない製品に対してサポートを提供することはできません。</p> <p>SPP のステータスを取得し、維持するために、パートナーには以下のことが求められます。</p> <p>(a) サービスリクエストおよびメンテナンス更新料金の請求と徴収の両方を管理できる情報技術システムを備えていること。</p> <p>(b) 製品とサポートの両方について認定済みであり、英語と現地の言語の両方に精通している担当者を 2 人以上雇用していること。製品認定済みまたはサポート認定済みの担当者がパートナー企業を退社した場合、パートナー企業は代替りの従業員に同じ資格を 60 日以内に取得させる必要があります。</p> <p>(c) 製品認定済み担当者は各自、製品認定を受けている製品の新しいバージョンについて、各リリースから 6 か月以内に再認定を受けること。</p> <p>(d) 下記の第 3 項の要件を遵守すること。</p> <p>(e) Quest と直接販売契約のある Quest PartnerDirect プログラムで Gold パートナ</p>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> ○ For any critical issue (Severity 1), have resources available to jointly work with Quest Support until a resolution is reached. ○ Serve as the primary owner of the resolution process and be responsible for all status updates and identified problem determination next steps with the End Customer. ○ Implement the workaround or fix, as needed. ○ Manage End Customer satisfaction issues, including complaint management and duty manager requests. ○ Confirm resolution with End Customer and close the Service Request. ○ Submit knowledgebase article to fill any knowledge gaps that exist in Quest's Knowledge Base. <p>(b) If Partner is unable to bring the Service Request to resolution, a Support Qualified person shall contact Quest. To obtain support from Quest, Partner must provide any or all of the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Partner's representative's name and contact details, the name of Partner, the name of the End Customer, and Partner account number, ○ the End Customer's product version and OS information, ○ full details of the nature of the problem including what troubleshooting has been done prior to the call, results, and logs, and any relevant background information, ○ the level or version number of software that was / is running, ○ the version of the operating system and whether patches have been applied, 	<p>ーまたは Platinum パートナーであること。</p> <p>2. 期間。 クエストサポート提供パートナープログラムにおけるパートナーの初期登録（以下、「当初期間」）は、登録フォームの実行時に開始し、1年後の同一の暦四半期の最終日に終了します。 初期期間経過後、第5項に従って登録が終了されていなければ、登録は自動的に更新されて1年間追加されます（各年を「更新期間」と呼びます）。</p> <p>3. テクニカルサポートの責任。</p> <p>(a) サポートを提供する際に、パートナーは以下を実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 受け取ったサービスリクエストの適格性を判断し、各エンドカスタマのメンテナンスサービスの範囲を確認します。 ○ 問題および環境を特徴づけます。問題分析を実施します。サービスリクエストに関する情報を収集し、クエスト製品が問題の原因かどうかを特定します。 ○ キーワードを絞り込んだエラーメッセージを使用して、既知の解決策があるかなレッジベースを検索して調べ、修正プログラム、更新、パッチを参照します。可能な場合は、クエストサポートに問題を報告する前に
---	---

<ul style="list-style-type: none"> ○ prior occurrences of the same problem and whether or not the problem is reproducible, ○ any changes in the technical environment, ○ diagnostic information – dumps, traces, etc., ○ the extent of Partner’s search of known solutions and product communities for existing problems, ○ the business impact and Severity Level (1-4) <p>Quest may survey End Customers regarding the Support Partner provides to them.</p> <p>4. Maintenance Renewal Fee Process. Quest will send Partner a quotation for Maintenance Renewals (“Renewal Quotation”) that Partner is entitled to resell at least 60 days prior to the start of each renewal Maintenance Period. Partner must send Quest a purchase order for each renewal on or before the first day of the renewal Maintenance Period. Partner will pay each Quest invoice for Maintenance Renewals within thirty (30) days of receipt of each invoice. Any amounts payable to Quest by Partner that remain unpaid after the due date shall be subject to a late charge of 1.5% of the invoice amount per month from the due date until such amount is paid, or the maximum rate permitted by law if less.</p> <p>5. General Terms.</p> <p>(a) Order of Precedence. In the event of a conflict between these Program Terms, the Enrollment Form, and any Reseller or Partner Agreement currently in force between Partner and Quest or a Quest Affiliate (an “Existing Agreement”), the following order of precedence applies:</p> <p>(i) the Enrollment Form</p>	<p>最新のパッチリリースを適用します。</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 可能な場合は、問題の再現を試みます。 ○ パートナーがサービスリクエストに対する解決策を作成できない場合は、電子的に、または重要な問題の場合は音声サポートを通してクエストサポートに問い合わせます。 ○ 重要な問題（重要度 1）については、解決するまで、クエストサポートと協力するためにリソースを使用可能にしておきます。 ○ 解決プロセスのプライマリオナーを務め、エンドカスタマとともにすべてのステータス更新と識別された問題特定の次の手順について責任を負います。 ○ 必要に応じて、回避策または修正を実施します。 ○ エンドカスタマの満足度に関する問題について、苦情処理や担当マネージャのリクエストも含め、管理します。 ○ エンドカスタマと解決を確認し、サービスリクエストを終了します。 ○ クエストのナレッジベースに存在する知識のギャップを埋めるため、ナレッジベースの記事を提出します。
---	---

- (ii) these Program Terms
- (iii) any Existing Agreement

The terms in the higher ranked document shall prevail to the extent of any inconsistency or conflict.

(b) No Warranties. All warranties in connection with the Quest Products are made by Quest to the End Customer. Quest makes no warranties of any kind to Partner with respect to the Quest Products or the Program. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ALL WARRANTIES OR REMEDIES ARE EXCLUDED, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, ORAL OR WRITTEN, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT, SATISFACTORY QUALITY, AND ANY WARRANTIES ARISING FROM USAGE OF TRADE OR COURSE OF DEALING OR PERFORMANCE.

(c) Termination. These Program Terms and enrollment in the Program will continue until terminated (i) by mutual agreement; (ii) by either party at any time if the other party breaches a material term of these Program Terms and /or the Enrollment Form and fails to cure such breach within thirty (30) days from written notice; or (iii) Quest may terminate these Program Terms and Enrollment Form if Quest has provided written notice that Partner's performance or status as an SPP does not meet Quest's standards of quality and, in Quest's reasonable judgment Partner has not taken the steps necessary to meet those standards within sixty (60) days of such notice. In addition, if Partner becomes insolvent, bankrupt, makes a general assignment for the benefit of creditors or fails to make timely payments, Quest may terminate these Program Terms and Partner's enrollment in the Program upon five (5) days written notice to Partner.

(d) Effect of Termination. Should these Program Terms and Partner's enrollment in the Program be terminated for any reason, all rights granted to Partner shall cease upon the effective

(b) パートナーがサービスリクエストを解決に導くことができない場合は、サポート認定済みの担当者がクエストに問い合わせます。クエストからサポートを受けるには、パートナーは以下の情報の一部または全部を提供する必要があります。

- パートナーの代表者名と連絡先の詳細、パートナーの名前、エンドカスタマの名前、およびパートナーのアカウント番号
- エンドカスタマの製品バージョンおよび OS 情報
- 電話をかける前に実行したトラブルシューティングとその結果、ログ、および関連背景情報を含めた問題の性質の詳細
- 稼働していた、あるいは現在稼働しているソフトウェアのレベルまたはバージョン、
- オペレーティングシステムのバージョンおよびパッチが適用されているかどうか
- 以前に同じ不具合が発生したか、または不具合が再現可能かどうか
- 技術的な環境の変化
- 診断情報 - ダンプ、トレースなど
- 既存の不具合に関してパートナーが検索した既知の解決策および製品コミュニティの範囲

date of the termination and Partner may no longer represent itself as being an SPP. At a party's request, the other party shall promptly return all Confidential Information (as defined in Section 6(e) below), including computer media, Products, Documentation and related information in such party's possession. In no event will either party be liable to the other for compensation, reimbursement or damages on account of expenditures, investments, leases or commitments in connection with the business of Quest or Partner, or for any other reason whatsoever arising from any termination. Any provisions of the Program Terms that requires or contemplates execution after expiration or termination are enforceable against the other party and their respective successors and assignees notwithstanding expiration or termination.

(e) Nondisclosure.

(i) Definition. **“Confidential Information”** means information or materials disclosed by one party (the “Disclosing Party”) to the other party (the “Receiving Party”) that are not generally available to the public and which, due to their character and nature, a reasonable person under like circumstances would treat as confidential, including, without limitation, financial, marketing, and pricing information, trade secrets, know-how, proprietary tools, knowledge and methodologies, the Products (in source code and/or object code form), information or benchmark test results regarding the functionality and performance of the Products, any Software license keys provided to Partner, and the terms and conditions of these Program Terms.

Confidential Information shall not include information or materials that (i) are generally known to the public, other than as a result of an unpermitted disclosure by the Receiving Party after the effective date of these Program Terms; (ii) were known to the Receiving Party without an obligation of confidentiality prior to receipt from the Disclosing Party; (iii) the Receiving Party lawfully received from a third party without that

- ビジネスへの影響および重要度レベル (1~4)

クエストは、パートナーが提供するサポートに関してエンドカスタマを調査する場合があります。

4. メンテナンス更新料金プロセス。 クエストは、パートナーが再販売する資格があるメンテナンス更新の見積もり（「**更新見積もり**」）を、各更新メンテナンス期間開始の 60 日以上前に、パートナーに送信します。パートナーは、各更新の注文書を更新メンテナンス期間の最初の日までにクエストに送信する必要があります。パートナーは、メンテナンスの更新に対するクエストからの各請求書に対し、各請求書の受領から 30 日以内に支払いを行う必要があります。パートナーからクエストへの支払金が期日後に未払いになっている場合は、該当の金額が支払われるまで、期日から月あたり請求額の 1.5 %、または法律により許される最高レートの遅延損害金が課せられます。

5. 一般条項。

(a) 優先順位。 本プログラム条項、登録フォーム、およびパートナーとクエストまたはクエストのアフィリエイトの間で、現在法的効力のある販売代理店契約またはパートナー契約（「**既存の契約**」）間の競合が発生した場合、下記の優先順位が適用されます。

third party's breach of agreement or obligation of trust; (iv) are protected by Quest in accordance with its obligations under the "Data Protection" Section below; or (v) are or were independently developed by the Receiving Party without access to or use of the Disclosing Party's Confidential Information.

(ii) Obligations. The Receiving Party shall (i) not disclose or permit disclosure of the Disclosing Party's Confidential Information to any third party, except as permitted in Section 5(e)(iii) Permitted Disclosures below, (ii) only use the Disclosing Party's Confidential Information to exercise the rights granted to it under these Program Terms, and (iii) protect the Disclosing Party's Confidential Information from unauthorized use or disclosure by exercising at least the same degree of care it uses to protect its own similar information, but in no event less than a reasonable degree of care. The Receiving Party shall promptly notify the Disclosing Party of any known unauthorized use or disclosure of the Disclosing Party's Confidential Information and will cooperate with the Disclosing Party in any litigation brought by the Disclosing Party against third parties to protect its proprietary rights. For the avoidance of doubt, this Section 5(e) shall apply to all disclosures of the parties' Confidential Information as of the effective date of these Program Terms, whether or not specifically arising from a party's performance under these Program Terms.

(iii) Permitted Disclosures. Notwithstanding the foregoing, the Receiving Party may disclose the Disclosing Party's Confidential Information without the Disclosing Party's prior written consent to any of its Affiliates, directors, officers, employees, consultants or representatives (collectively, the "**Representatives**"), but only to those Representatives that (i) have a "need to know" in order to carry out the purposes of these Program Terms, (ii) are legally bound to the Receiving Party to protect information such as the Confidential Information under terms at least as restrictive as those provided herein, and (iii) have been informed by the Receiving Party of the confidential nature of the Confidential

- (i) 登録フォーム
- (ii) 本プログラム条項
- (iii) 既存の契約

不一致または競合の範囲で、上位文書の条項が優先します。

(b) 無保証。 クエスト製品に関連するすべての保証は、クエストによりエンドカスタマに対して行われます。クエストは、パートナーに対してクエスト製品またはプログラムに関する何らの保証もしません。明示的か黙示的か、口頭か書面かを問わず、特定の目的に対する商品性、適合性、非侵害、満足のゆく品質の黙示的保証、および商慣習または取引または履行の過程から発生するあらゆる保証を含め、適用法で認められる最大の範囲で、すべての保証または改善策が除外されます。

(c) 終了。 本プログラム条項およびプログラムにおける登録は、(i) 双方の同意により、(ii) 相手方が本プログラム条項または登録フォームの重要な条項に違反し、このような違反を書面による通知から 30 日以内に是正しない場合に、いずれかの関係者によりいつでも終了でき、また (iii) SPP としてのパートナーの業績またはステータスがクエストの品質基準を満たしていないという書面による通知が行われ、クエストにより、このような通知から 60 日以内に該当する基準を満たすために必要な措置をパートナーが講じていないと判断された場合、クエストは本プログラム条項および登録フォームを終了できます。また、パートナーが支払不能になる、

Information and the requirements regarding restrictions on disclosure and use as set forth in this Section 5(e). The Receiving Party shall be liable to the Disclosing Party for the acts or omissions of any Representatives to which it discloses Confidential Information which, if done by the Receiving Party, would be a breach of this Program Terms.

Additionally, it shall not be a breach of this Section for the Receiving Party to disclose the Disclosing Party's Confidential Information as may be required by operation of law or legal process, provided that the Receiving Party provides prior notice of such disclosure to the Disclosing Party unless expressly prohibited from doing so by a court, arbitration panel or other legal authority of competent jurisdiction.

(f) Infringement. Quest will at its own expense defend or settle any claim, suit, action, or proceeding brought against Partner by a third party to the extent it is based on an allegation that the Software directly infringes any patent, copyright, trademark, or other proprietary right enforceable in the country in which the Software is delivered to Partner, or misappropriates a trade secret in such country (a "Claim"). Additionally, Quest shall pay any judgments finally awarded against Partner under a Claim or any amounts assessed against Partner in any settlements of a Claim, and reasonable administrative costs or expenses, including without limitation reasonable attorneys' fees, necessarily incurred by Partner in responding to the Claim. Quest's obligations under this Section are conditioned upon Partner (i) giving prompt written notice of the Claim to Quest; (ii) permitting Quest to retain sole control of the investigation, defense or settlement of the Claim, and (iii) providing Quest with such cooperation and assistance as Quest may reasonably request from time to time in connection with the investigation, defense or settlement of the Claim. This Section states the entire liability of Quest, and Partner's sole and exclusive remedy, with respect to a Claim.

破産する、債権者のための一般的な財産譲渡を行う、または時宜にかなった支払いを行わない場合、クエストは、パートナーに対して5日前までに書面による通知を行い、その後本プログラム条項およびパートナーのプログラムにおける登録を終了できます。

(d) 終了の影響。 いずれかの理由により本プログラム条項およびプログラムにおけるパートナーの登録が終了した場合、パートナーに付与されたすべての権利は終了が有効になった日およびパートナーが SPP ではなくなった日に停止します。一方の関係者から要求があった場合、相手方はただちに、コンピュータのメディア、製品、マニュアルおよび該当する関係者が保持する関連情報を含む、すべての機密情報（下記の第6項（e）の規定に従う）を返却するものとします。いかなる場合にも、いずれかの関係者がクエストまたはパートナーの業務に関連して、または終了により発生する何らかの理由によって、経費、投資、リースまたは約定に対する補償、返金または損害賠償を負うことはありません。満了後、または終了後の履行を要するまたは期待するプログラム条項の規定は、満了または終了に関わらず、相手方およびそれぞれの後継者および指定代理人に対して法的強制力を有します。

(e) 秘密保持。 (i) 定義。「**機密情報**」は、一方の関係者（以下、「開示者」）により相手方（以下、「受領者」）に開示された、通常、一般には利用できない情報または資料で、その特徴および性質により、同様の状況にある道理をわきまえた人が部外秘とし

(g) Limitation of Liability. EXCEPT FOR (A) ANY BREACH OF SECTION 5(E) OF THESE PROGRAM TERMS, (B) AMOUNTS CONTAINED IN JUDGMENTS OR SETTLEMENTS WHICH QUEST IS LIABLE TO PAY ON BEHALF OF PARTNER UNDER SECTION 5(F) OF THESE PROGRAM TERMS, (C) ANY VIOLATION BY A PARTY OF THE OTHER PARTY'S INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO USE OF A PARTY'S LOGOS OR TRADEMARKS OTHER THAN AS EXPRESSLY PERMITTED IN THESE PROGRAM TERMS OR THE ENROLLMENT FORM), OR (D) LIABILITY TO THE EXTENT LIABILITY MAY NOT BE EXCLUDED OR LIMITED AS A MATTER OF LAW, IN NO EVENT SHALL QUEST, ITS AFFILIATES, OR SUPPLIERS, OR PARTNER OR ITS AFFILIATES, BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF REVENUE, LOSS OF ACTUAL OR ANTICIPATED PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF CONTRACTS, LOSS OF GOODWILL OR REPUTATION, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS, LOSS OF, DAMAGE TO OR CORRUPTION OF DATA, HOWSOEVER ARISING, WHETHER SUCH LOSS OR DAMAGE WAS FORESEEABLE OR IN THE CONTEMPLATION OF THE PARTIES AND WHETHER ARISING IN OR FOR BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), BREACH OF STATUTORY DUTY, OR OTHERWISE.

EXCEPT FOR (A) ANY BREACH OF SECTION 6(E) OF THESE PROGRAM TERMS, (B) QUEST'S EXPRESS OBLIGATIONS UNDER SECTION 6(F), (C) ANY VIOLATION BY A PARTY OF THE OTHER PARTY'S INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO USE OF A PARTY'S LOGOS OR TRADEMARKS OTHER THAN AS EXPRESSLY PERMITTED IN THESE PROGRAM TERMS OR THE ENROLLMENT FORM), AND (D) ANY LIABILITY TO THE EXTENT LIABILITY MAY NOT BE EXCLUDED OR LIMITED AS A MATTER OF LAW, THE MAXIMUM AGGREGATE AND CUMULATIVE LIABILITY OF QUEST, ITS AFFILIATES AND SUPPLIERS, AND PARTNER AND ITS AFFILIATES HEREUNDER, WHETHER ARISING IN OR FOR BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), BREACH OF STATUTORY DUTY, OR

て扱うと思われるものであり、財務、マーケティング、および価格設定情報、企業秘密、ノウハウ、独占所有権のあるツール、知識および方法論、製品（ソースコードまたはオブジェクトコードの形態にあるもの）、製品の機能性および性能に関する情報またはベンチマークテストの結果、パートナーに提供されたソフトウェアライセンスキー、および本プログラム条項の諸条件を含みますが、これに限定されません。

機密情報には、以下の情報または資料は含まれません。(i) 本プログラム条項の発効日後に受領者による無許可の開示の結果ではなく、一般的に公衆に知られているもの、

(ii) 開示者から受け取る前に守秘義務を負わずに受領者に知られていたもの、(iii) 第三者による契約または責務の原則の違反なく受領者が第三者から合法的に受け取ったもの、(iv) 下記の「データ保護」の項にある義務に従って、クエストにより保護されているもの、(v) 開示者の機密情報にアクセスしたり使用したりすることなく、受領者が独自にして開発したものまたは開発しているもの。

(ii) 義務。受領者は、(i) 下記の第 6 項 (c) で許可される場合を除き、開示者の機密情報を第三者に開示したり開示を許可したりすることはできず、(ii) 本プログラム条項に基づいて付与された権利を行使するためにのみ開示者の機密情報を使用し、(iv) 自社の同様の情報を保護するために用いるのと同程度以上の配慮を払って、開示者の機密情報の無許可の使用または開示から保護する必

OTHERWISE, SHALL NOT EXCEED THE ANNUAL FEES PAID OR OWED BY PARTNER DURING THE TWELVE (12) MONTHS PRECEDING THE BREACH.

(h) Country Unique Terms. The terms set forth in this section (the “Country Terms”) apply to the country in which the Maintenance Services are provided to End Customers. The Country Terms may amend or supplement the terms of these Program Terms, and shall form an integral part of the Program Terms in the applicable country. In the event of a conflict between the Country Terms and the other provisions of the Program Terms, the Country Terms prevail.

Australia:

1. Limitation of Liability (section 5 (g)) – the following paragraph is added to this section:

“ Nothing in these terms and conditions shall operate to exclude, restrict or modify the application of any provisions of the Competition and Consumer Act 2010 or any equivalent law ("Law"). If any condition or warranty is implied in these terms and conditions by any Law and the Law avoids or prohibits provisions in a contract excluding or modifying the application of, exercise of or liability under such condition or warranty, such condition or warranty shall be deemed to be included in these terms and conditions provided that the liability of Quest, its Affiliates and licensors for breach of the condition or warranty, to the extent permitted by law, shall be limited to any one or more of the following: if the breach relates to services, at Quest's option: (i) the supply of the services again; or (ii) the payment of having the services supplied again.”

2. Governing Law and Venue (section 5(I)) - the phrase “the laws of Singapore” is replaced with “the laws of the State of Victoria of the Commonwealth of Australia.”

Hong Kong S.A.R. and Macau S.A.R of China:

1. Governing Law and Venue (section 5(I)) - the phrase “the laws of Singapore” is replaced

要がありますが、いかなる場合でも妥当な配慮を払う必要があります。受領者は、開示者の機密情報に関する既知の無許可の使用または開示についてただちに開示者に通知し、専有の権利を保護するために、開示者による第三者に対する訴訟において開示者に協力するものとします。誤解を避けるため、本項 7 (e) は、関係者による本プログラム条項の履行から明確に発生したかどうかにかかわらず、本プログラム条項の発効日の時点で関係者の機密情報のすべての開示に適用されることを明記します。

(iii) 許可された開示。上記にかかわらず、受領者は、以下の条件を満たすアフィリエイト、重役、役員、社員、コンサルタントまたは代表者（まとめて、「**代表者**」）にのみ、開示者の事前の書面による同意なく、開示者の機密情報を開示できます。(i) 本プログラム条項の目的を遂行するために「知る必要がある」代表者、(ii) 本契約に記載されている以上の制限的な条項の下にある機密情報などの情報を保護するために法的に受領者に拘束されている代表者、および (iii) 受領者により機密情報には秘密保持が必要であること、および本項 6 (e) に規定される開示および使用における制限に関する要件を通知された代表者。受領者は、機密情報を開示するいずれかの代表者の行為または不作為で、受領者が行った場合に本プログラム条項の違反となるものについて、開示者に責任を負います。

また、裁判所、調停委員会または管轄権を有する司法権のその他の法的権限により明確に

<p>with “the laws of Hong Kong Special Administrative Region of China”.</p>	<p>禁じられた場合を除き、受領者が事前に開示者にこのような開示について通知している場合、法律の運用または訴訟手続に必要な開示者の機密情報を開示することは、受領者が本項に違反したことにはなりません。</p>
<p>India</p> <p>1. Governing Law and Venue (section 5(l)) - the phrase “the laws of Singapore” is replaced with “the laws of India”.</p>	<p>(f) 侵害。 クエストは、ソフトウェアが</p>
<p>Japan</p> <p>1. Governing Law and Venue (section 5(l)) - the phrase “the laws of Singapore” is replaced with “the laws of Japan”. And the phrase “exclusively in the courts in the state or the country whose laws apply to these Program Terms” is replaced with “exclusively in the Tokyo District Court”.</p>	<p>パートナーに提供された国で、法的強制力のあるいずれかの特許、著作権、商標、またはその他の専有の権利をソフトウェアが直接侵害している、またはこのような国で企業秘密を悪用したという主張（以下、「申し立て」）に基づく範囲で、第三者によりパートナーに対してもたらされた申し立て、訴訟、法的措置、または訴訟手続きを自費で弁護または示談にします。また、クエストは、申し立てに基づいてパートナーに対して最終的に裁決された判決または申し立ての示談においてパートナーに対して算定された額、および申し立てに対してやむを得ずパートナーが被った妥当な弁護士費用（これに限定されない）を含む、妥当な管理上の費用または経費を支払うものとします。本項に基づくクエストの義務は、パートナーが (i) ただちに申し立てについてクエストに書面による通知を行うこと、(ii) 申し立ての調査、弁護または示談をクエストに一任すること、および (iii) 申し立ての調査、弁護または示談に関連して、クエストが道理にかなう範囲で要求する協力と支援をクエストに提供することを条件とします。本項には、申し立てに関するクエストの全責任、およびパートナーの唯一の法的救済について記載されています。</p>
<p>2. The following section shall be added to the end of Section 5 -</p> <p>(t) Language The Program Terms may be prepared in both Japanese and English languages. If there is any discrepancy in construction of the English and Japanese versions or there is inconsistency between them, the English version shall prevail.</p>	
<p>Korea</p> <p>1. Governing Law and Venue (section 5(l)) - the phrase “the laws of Singapore” is replaced with “the laws of South Korea”. And the phrase “exclusively in the courts in the state or the country whose laws apply to these Program Terms” is replaced with “exclusively in the Seoul Central District Court in Seoul, South Korea”.</p>	
<p>New Zealand:</p> <p>1. Governing Law and Venue (section 5(l)) - the phrase “the laws of Singapore” is replaced with “the laws of New Zealand”.</p>	
<p>People’s Republic of China (excluding Hong Kong S.A.R., Macau S.A.R. and Taiwan):</p> <p>1. Governing Law and Venue (section 5(l)) is replaced with the following:</p>	

“These Program Terms shall be governed by and construed in accordance with the laws of the People’s Republic of China, without giving effect to any conflict of laws principles. The parties agree that the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to the Program Terms. Any dispute arising from or in connection with the Program Terms shall be submitted to the China International and Economic and Trade Arbitration Commission (“CIETAC”) for arbitration which shall be conducted in accordance with CIETAC’s arbitration rules in effect at the time of arbitration. The arbitration tribunal shall consist of 3 arbitrators, one appointed by each party and, if either of the parties fails to appoint an arbitrator within the time specified in CIETAC’s arbitration rules, the Chairman of CIETAC shall make such an appointment. The third arbitrator shall be appointed by agreement between the parties, and, if the parties fail to jointly appoint the arbitrator within the time specified in CIETAC’s arbitration rules, the Chairman of CIETAC shall make such an appointment. The arbitration proceedings shall be held in Beijing and shall be conducted in the Chinese language. The arbitral award shall be final and binding upon both parties. The costs of arbitration shall be borne by the losing party, unless otherwise determined by the arbitration tribunal.”

(i) Assignment. Neither party may assign or transfer any of its rights or obligations under these Program Terms without the prior written consent of the other party except (i) in connection with a merger, acquisition or sale of all or any portion of such party’s assets or business, provided that such party’s successor entity or third party assumes in writing all of such party’s obligations under these Program Terms and agrees in writing to be bound by these Program Terms and the Enrollment Form, (ii) that Quest may without the consent of Partner assign or transfer these Program Terms and the Enrollment Form to Quest’s Affiliates. Any attempted transfer or assignment that is not

(g) 責任の制限。 (A) 本プログラム条項の第 6 項 (E) の違反、(B) 本プログラム条項の第 6 項 (F) に基づいてパートナーの代わりにクエストが支払い義務を持つ判決または示談に含まれる額、(C) 関係者による相手方の知的財産権の違反（本プログラム条項または登録フォームで明示的に許可された以外の関係者のロゴまたは商標の使用を含みますがこれに限定されません）、または (D) 法的問題として除外または制限されない責任の範囲内の責任を除き、どのような方法で発生した場合でも、またこのような損失または損害が予測可能、または関係者の予測内であったかどうかにかかわらず、また契約の違反、不法行為（過失を含みます）、法的義務の違反、またはその他において発生したかまたは発生によりこれらの違反が生じるかどうかにかかわらず、収入の損失、実利益もしくは見込利益の損失、取引上の損失、契約の喪失、信用または評判の喪失、予期された貯蓄の喪失、データの損失、損傷または破損を含みこれに限定されない、あらゆる種類の間接的、付随的、特別または派生的損失または損害について、クエスト、そのアフィリエイト、またはサプライヤ、あるいはパートナーまたはそのアフィリエイトが責任を負うことはありません。

(A) 本プログラム条項の第 6 項 (E) の違反、(B) 第 6 項 (F) に基づくクエストの明確な義務、(C) 関係者による相手方の知的財産権の違反（本プログラム条項または登録フォームで明示的に許可された以外の関係者のロゴまたは商標の使用を含みますがこれに限定されません）、および (D) 法的問題と

permitted by these Program Terms shall be null and void.

(j) The Relationship of the Parties. The parties are independent contractors. Neither party has nor will represent that it has any authority to assume or create any obligation, expressed or implied, on behalf of the other party or to represent that the other party is an agent, employee, or involved in a joint venture with it; or that the other party is involved with it in any capacity, except as specified in these Program Terms and the Enrollment Form. Each party shall be responsible for all expenses incurred by it in the course of exercising any right or complying with any responsibility under these Program Terms and the Enrollment Form.

(k) Force Majeure. Each party will be excused from performance for any period during which, and to the extent that, it is prevented from performing any obligation or service as a result of causes beyond its reasonable control, and without its fault or negligence, including without limitation, acts of God, strikes, lockouts, riots, acts of war, epidemics, communication line failures, and power failures. Nothing in the foregoing shall be deemed to relieve Partner of its obligation to pay fees owed under these Program Terms and/or the Enrollment Form.

(l) Governing Law and Venue. These Program Terms and the Enrollment Form shall be governed by and construed in accordance with the laws of Singapore, without giving effect to any conflict of laws principles. The parties agree that the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to these Program Terms, regardless of the states or countries in which the parties do business or are incorporated. Any action seeking enforcement of these Program Terms or any provision hereof or remedies sought hereunder shall be brought exclusively in the courts located in the state and/or the country whose laws apply to these Program Terms. Each party hereby agrees to submit to the jurisdiction of such courts.

して除外または制限されない責任の範囲内の責任を除き、契約の違反、不法行為（過失を含みます）、法的義務の違反、またはその他において発生したかまたは発生によりこれらの違反が生じるかどうかにかかわらず、契約書に基づくクエスト、そのアフィリエイトおよびサプライヤ、およびパートナーおよびそのアフィリエイトの最大の債務総額および重複責任が、違反に先立つ 12 か月間にパートナーが支払ったかまたは所有した年間料金を超えることはありません。

(h) 国固有の条項。 本項に規定される条項（以下、「国に関する条項」）は、メンテナンスサービスがエンドカスタマに提供される国に適用されます。国に関する条項は、本プログラム条項の条項を修正または補足する場合があります。該当する国では、プログラム条項の欠くことのできない部分を構成します。国に関する条項とプログラム条項のその他の規定に不一致が発生した場合、国に関する条項が優先します。

オーストラリア:

1. 責任の制限（第5項（g））-本項には以下の項が追加されます。

「本諸条件のいずれの項目も、Competition and Consumer Act 2010（競争消費者法）または同等の法律（「法律」）のいかなる規定の適用も除外、制限または変更することはないものとします。法律により何らかの条件または保証が本諸条件に含まれ、このような条件または保証の下で、契約内の規定がこのような条件または保証の適用、実行または責任の

(m) Headings. Headings in these Program Terms are for convenience only and do not affect the meaning or interpretation of these Program Terms. These Program Terms will not be construed either in favor of or against one party or the other, but rather in accordance with its fair meaning. When the term “including” is used in these Program Terms it will be construed in each case to mean “including, but not limited to.”

(n) Notices. All notices provided hereunder shall be in writing and addressed to the legal department of the respective party or to such other address as may be specified in the Enrollment Form or in writing by either of the parties to the other in accordance with this Section. Notices may be, delivered personally, sent by facsimile or e-mail, or mailed by first class mail, postage prepaid. All notices, requests, demands or communications shall be deemed effective upon personal delivery or four (4) days following deposit in the mail in accordance with this Section.

(o) Severability. If any provision of these Program Terms is held by a court of competent jurisdiction to be contrary to law, such provision will be enforced to the maximum extent permissible and the remaining provisions of these Program Terms will remain in full force and effect. Notwithstanding the foregoing, the Sections in these Program Terms that limit, disclaim, or exclude warranties, remedies or damages are intended by the parties to be independent and remain in effect despite the failure or unenforceability of an agreed remedy. The parties have relied on the limitations and exclusions set forth in these Program Terms in determining whether to enter into it.

(p) Waiver. Performance of any obligation required by a party hereunder may be waived only by a written waiver signed by an authorized representative of the other party, which waiver shall be effective only with respect to the specific obligation described therein. Any waiver or failure to enforce any provision of these Program Terms on one occasion will not be deemed a waiver of

除外または変更することを法律が無効とするまたは禁止する場合、以下を満たすことを条件に、このような条件または保証は本諸条件に含まれるものとみなします。法で許可されている範囲において、条件または保証の違反に対する、クエスト、そのアフィリエイトおよびライセンサーの責任は、以下の 1 つまたは複数に制限されます：違反がサービスに関連している場合、クエストの選択で：(i) サービスの再度提供、または(ii) 再度提供したサービスに対する支払い。」

2. 準拠法および裁判地（第 5 項 (I)） - 「シンガポールの法律」という文言は、「オーストラリア連邦ビクトリア州の法律」に置き換えられます。

中国の香港特別行政区およびマカオ特別行政区：

1. 準拠法および裁判地（第 5 項 (I)） - 「シンガポールの法律」という文言は、「中国の香港特別行政区の法律」に置き換えられます。

インド

1. 準拠法および裁判地（第 5 項 (I)） - 「シンガポールの法律」という文言は、「インドの法律」に置き換えられます。

日本

1. 準拠法および裁判地（第 5 項 (I)） - 「シンガポールの法律」という文言は、「日本の法律」に置き換えられます。「もっぱら本プログラム条項に法律が適用される州または国の裁判所において」という文言は、「も

any other provision or of such provision on any other occasion.

(q) Resale To Government Agency. In the event that Partner is permitted under these Program Terms and the Enrollment Form to provide Support to a federal, state, or local or any other government agency, or to a prime contractor or subcontractor that distributes to any such agency, Partner does so at its own option and risk. No provision required in any government contract or subcontract related hereto shall be deemed a part of these Program Terms, or be imposed upon or binding upon Quest, and these Program Terms will not be deemed an acceptance of any government provisions that may be included or referred to in any Partner order or other purchasing document. Partner shall be solely and exclusively responsible for compliance with all statutes, regulations and clauses governing sales to such agencies. Quest makes no representations, certifications, or warranties whatsoever with respect to the ability of its Software to satisfy such statutes, regulations or clauses.

(r) Protected Data. For the purposes of this Section, "Protected Data" means any information or data that is provided by Partner or End Customer to Quest alone or together with any other information relates to an identified or identifiable natural person or data considered to be personal data as defined under applicable Privacy Laws, and "Privacy Laws" means any law, statute, directive or regulation regarding privacy, data protection, information security obligations and/or the processing of Protected Data.

Except as permitted herein or to the extent required by Privacy Laws or legal process, Quest shall not disclose Protected Data to any third party for any reason. Quest shall implement appropriate technical and organizational measures to prevent unauthorized disclosure of or access to Protected Data by third parties, and shall only store and process Protected Data as required to fulfill its obligations under these Program Terms and Enrollment Form. Quest shall make reasonable

つぱら東京地方裁判所において」に置き換えられます。

2. 第 5 項に以下の規定を追加します。

(t) 言語 プログラム条項は、英語及び日本語の双方により作成されるものとします。かかる二つの言語による規定の解釈において不一致が生じる場合又は当該二つの言語による規定間で齟齬が生じる場合には、英語による規定が優先するものとします。

韓国

1. 準拠法および裁判地（第 5 項 (i)） - 「シンガポールの法律」という文言は、「大韓民国の法律」に置き換えられます。「もっぱら本プログラム条項に法律が適用される州または国の裁判所において」という文言は、「もっぱら大韓民国ソウル中央地方裁判所において」に置き換えられます。

ニュージーランド：

1. 準拠法および裁判地（第 5 項 (i)） - 「シンガポールの法律」という文言は、「ニュージーランドの法律」に置き換えられます。

中国（香港特別行政区、マカオ特別行政区、および台湾を除く）：

1. 準拠法および裁判地（第 5 項 (i)）は、以下に置き換えられます。

「本プログラム条項は、法律の原則の不一致に影響を与えることなく、中国の法律により管理され、これに従って解釈されます。関係

efforts to comply with Partner's or End Customer's written instructions with respect to the Protected Data; however, Quest shall have no liability to Partner or End Customer for any breach of this Section resulting from Quest's acts or omissions in accordance with any such instructions. Quest shall promptly notify Partner or End Customer of any disclosure of or access to the Protected Data by a third party in breach of this Section and shall cooperate with Partner or End Customer to reasonably remediate the effects of such disclosure or access.

Partner hereby (i) represents that it has the right to send the Protected Data to Quest, (ii) consents for Quest to store and use the Protected Data worldwide for the sole purpose of performing its obligations under these Program Terms and Enrollment Form, (iii) agrees that the Protected Data may be accessed and used by Quest and its representatives worldwide as may be needed to support Quest's standard business operations, and (iv) agrees that Protected Data consisting of Partner or End Customer contact information (e.g., email addresses, names) provided as part of Maintenance Services may be sent to Quest's third party service providers as part of Quest's services improvement processes.

(s) Entire Agreement. These Program Terms and the Enrollment Form constitute the entire agreement between the parties regarding the subject matter thereof and supersedes all prior or contemporaneous agreements or representations, written or oral, concerning the subject matter of the Program Terms and the Enrollment Form. Neither the Program Terms nor the Enrollment Form may be modified or amended except by a writing executed by a duly authorized representative of each party. No other act, document, usage or custom shall be deemed to amend or modify the Program Terms or the Enrollment Form.

者は、国際物品売買契約に関する国際連合条約が本プログラム条項に適用されないことに同意します。本プログラム条項から発生する紛争または本プログラム条項との関連において発生する紛争は、中国国際経済貿易仲裁委員会（「CIETAC」）に仲裁を求めて提出し、仲裁は仲裁が行われる時点における CIETAC の仲裁規則に従って実施されます。仲裁裁判所は、3 名の仲裁者で構成され、各関係者が 1 名ずつ指名し、いずれかの関係者が CIETAC の仲裁規則で規定されている期間内に仲裁者を指名できない場合は、CIETAC の議長がその指名を行います。3 人目の仲裁者は関係者間の合意で指名し、関係者が CIETAC の仲裁規則で規定されている期間内に共同で仲裁者を指名できない場合は、CIETAC の議長がその指名を行います。仲裁手続きは北京において、中国語で行われます。仲裁判断は最終的なものとなり、両方の関係者を拘束するものとなります。仲裁費用は、仲裁裁判所による異なる判断が下された場合を除き、敗訴した関係者が負担するものとします。」

(i) 譲渡。 いずれの関係者も、本プログラム条項に基づくいかなる権利または義務について、(i) 該当する関係者の資産または事業のすべてまたは一部の合併、買収または売却に関連して、該当する関係者の後継事業体または第三者の関係者が本プログラム条項に基づき該当する関係者のすべての義務を書面で引き継ぎ、本プログラム条項および登録フォームによる拘束を受けることに同意した場合、(ii) クエストがパートナーの合意なく、本プログラム条項および登録フォームを

クエストのアフィリエイトに譲渡または移譲する場合を除き、相手方の事前の書面による同意なく譲渡または移譲することはできません。本プログラム条項によって許可されない移譲または譲渡の試みは無効となるものとします。

(j) 関係者の関係。 関係者は独立した契約者です。いずれの関係者にも、相手方に代わり、明示的または黙示的な義務を引き受けたり生じさせたりする権限はなく、相手方が自分の代理人、従業員、または共同事業にかかわっていることを表明することはありません。また、本プログラム条項および登録フォームで指定されている場合を除き、何らかの法的能力で相手方が自分と関係していることを表明することもできません。各関係者は、本プログラム条項および登録フォームに基づき何らかの権利を行使した際、または責任を遵守した際に発生したすべての費用に対する責任を負います。

(k) 不可抗力。 各関係者は、不可抗力、ストライキ、ロックアウト、暴動、戦争行為、疫病、通信回線の故障、および停電を含みこれに限定されず、妥当な範囲で制御できない原因の結果、また自らの過失または不注意がない場合に、何らかの義務またはサービスの履行ができない期間および範囲において履行を免除されます。前記のいずれにおいても、パートナーは、本プログラム条項または登録フォームに基づいて支払い義務が生じた料金を支払う義務から解放されません。

(l) 準拠法および裁判地。 本プログラム条項および登録フォームは、法律の原則の不一致に影響を与えることなく、シンガポールの法律により管理され、これに従って解釈されます。関係者が事業を行うまたは法人化された州/国にかかわらず、関係者は、国際物品売買契約に関する国際連合条約がプログラム条項に適用されないことに同意します。本プログラム条項またはそのいずれかの規定の執行または本条項に基づいて改善策を求める訴訟は、もっぱら本プログラム条項に法律が適用される州/国に置かれた裁判所に持ち込まれるものとします。各関係者は本条項により該当する裁判所の司法権に従うことに同意します。

(m) 見出し。 本プログラム条項の見出しは、便宜上のものであり、本プログラム条項の意味または解釈に影響を与えません。本プログラム条項は、ある関係者または他の関係者に有利または不利になるように解釈されることはなく、その公正な意味に従って解釈されます。本プログラム条項で「を含む」という語が使用される場合、それぞれの場合に「を含むがこれに限定されない」と解釈されます。

(n) 通知。 本条項に基づいて作成されるすべての通知は、本項に従って、書面で各関係者の法務部門、または登録フォームで指定された、またはいずれかの関係者が書面で相手側に指定した住所宛てに送付されます。通知は、個人的に届けることも、FAX または Eメールで送信することも、または郵便料金前払いの第 1 種郵便で送付することもできま

す。すべての通知、要求、請求または連絡は、本項に従って、個人的に届けたときまたは郵便を投函した4日後に有効になるとみなされます。

(o) 可分性。 本プログラム条項のいずれかの規定が、管轄権を有する司法権を持つ裁判所により法律に反しているとされた場合、このような規定は許容される最大の範囲で効力を持ち、本プログラム条項の残りの規定は引き続き有効です。上記にかかわらず、保証、改善策または損害賠償を制限、否認、または除外する、本プログラム条項の項は、関係者により独立したものであることが意図されており、同意した改善策が失敗した場合、または実施できない場合でも効力を有します。関係者は、本プログラム条項に規定されている制限および除外に基づいて改善策を求めるかどうかを決定します。

(p) 権利放棄。 本条項に基づいて関係者が要求する義務の履行は、相手方の正式代表者が署名した権利放棄の証書によってのみ放棄でき、この権利放棄は、証書に記載された特定の義務についてのみ有効です。あらゆる権利放棄またはある機会における本プログラム条項の規定の不執行は、その他の規定の権利放棄または他の機会における該当する規定の権利放棄とはみなされません。

(q) 政府機関への再販売。 パートナーが本プログラム条項および登録フォームに基づいて連邦、州、または地域またはその他の政府機関、さらにこのような機関にサービスを提供する元請業者または下請業者にサポート

を提供するとき、パートナーは独自の選択を行い、リスクを負います。本条項と関連する、政府との契約または下請け契約で要求されるいかなる規定も本プログラム条項とみなされることはなく、またクエストに義務を課すこともクエストを拘束することもなく、本プログラム条項が、パートナーの注文書またはその他の購入文書に含まれるかまたはそこで参照されている何らかの政府の規定の受け入れとみなされることはありません。パートナーは、唯一かつ排他的にこのような機関への販売を管理するすべての法、規制および条項へのコンプライアンスに責任を持ちます。クエストは、ソフトウェアの機能がこのような法、規制および条項を満たすかどうかに関して一切の表明、証明、または保証を行いません。

(r) 保護されるデータ。本項において、「保護されるデータ」は、パートナーまたはエンドカスタマからクエストに単独でまたは特定されたまたは特定可能な自然人に関連するその他の情報、または適用されるプライバシー法に基づいて定義される個人データとみなされるデータとともに提供される情報またはデータであり、「プライバシー法」は、プライバシー、データ保護、情報セキュリティの義務または保護されるデータの処理に関する法律、法、指令または規制を意味します。

本条項で許可されるかまたはプライバシー法または訴訟手続に必要な範囲で、クエストはいかなる理由でも保護されるデータを第三者に開示しません。クエストは、保護されるデータの第三者による無許可の開示またはアク

セスを防止するために適切な技術的および組織的手段を講じ、本プログラム条項および登録フォームに基づく義務を履行するために必要な保護されるデータのみを、保存および処理するものとします。クエストは、保護されるデータに関する、パートナーまたはエンドカスタマの書面での指示に従うための妥当な努力を払います。ただし、クエストは、このような指示に従った際の、クエストの行為または不作為による本項の違反に対し、パートナーまたはエンドカスタマに対して何らの責任も負いません。クエストは、本項に違反して第三者が保護されるデータを開示またはこれにアクセスしたことを、ただちにパートナーまたはエンドカスタマに通知し、このような開示またはアクセスの影響を道理にかなった範囲で改善するためにパートナーまたはエンドカスタマと協力します。

パートナーは本条項により、(i) 保護されるデータをクエストに送信する権利があることを表明し、(ii) クエストが、本プログラム条項および登録フォームに基づく義務を履行するという目的のためにのみ世界中で保護されるデータを保存および使用することに同意し、(iii) クエストの標準の事業運営をサポートするために必要な場合に、保護されるデータがクエストおよびその世界中の代表者によりアクセスおよび使用されることに同意し、(iv) メンテナンスサービスの一環として提供されるパートナーまたはエンドカスタマの連絡先情報（例：E メールアドレス、名前）で構成される保護されるデータが、クエストのサービス改善プロセスの一環として、

クエストの第三者サービスプロバイダに送信される可能性があることに同意します。

(s) 完全合意。 本プログラム条項および登録フォームは、その主題に関して、関係者間における完全合意を構成し、プログラム条項および登録フォームの主題に関して以前にまたは同時期に行われた口頭または書面による契約または表明のすべてに優先します。プログラム条項も登録フォームも、各関係者の正式に権限が与えられた代表者が署名した文書による場合を除き、変更または修正できません。その他の法令、文書、慣例または慣習法により、プログラム条項または登録フォームが修正または変更されるとみなされることはありません。